

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 117 (1999)
Heft: 48

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wettbewerbe

*Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet

Auch unter:
www.sia.ch
(Ausschreibungen)

| Veranstalter | Objekte PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb PQ: Präqualifikation GLW: Gesamtleistung | Teilnahmeberechtigung | Abgabe (Unterlagen- bezug/ Anmeldung) | SI+A Heft |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------|
| Finanzministerium Mecklenburg-Vorpommern, (BRD) | Bibliothek Universität Rostock (PQ) | Planungsgesellschaften und Arbeitsgemeinschaften aus Fachleuten der Leistungsbereiche Architektur, Tragwerkplanung und Gebäudetechnik mit Sitz in einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens | 21. März 2000 (8. Dez. 99) | 47/1999 S. 1046 |
| Stadt Arhus (DK) | Masterplan Hafengebiet (IW) | international | 13. Dez. 99 | 41/1999 S. 902 |
| The Dean & Chapter of Salisbury Cathedral (UK) - neu | Magna-Charta-Ausstellungsgebäude (PQ) | international - ArchitektInnen und von ArchitektInnen geführte Arbeitsgemeinschaften mit AusstellungsdesignerInnen | (20. Dez. 99) | 48/1999 S. 1065 |
| Soprintendente Speciale all'Arte Moderna, Rom | Galleria Nazionale d'Arte Moderna (PQ) | ArchitektInnen aus der EU, Norwegen und der Schweiz | 21. Dez. 99 | 47/1999 S. 1046 |
| Stadt Neuenburg, Direction de l'urbanisme | Neugestaltung Espace de l'Europe (IW) | Fachleute aus den Bereichen Architektur, Raumplanung und Landschaftsarchitektur mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens | 28. Jan. 2000 (23. Dez. 99) | 40/1999 S. 874 |
| Zweckverband Kreisschulen Äusseres Wasseramt | Oberstufen-Schulzentrum in Subingen (PQ) | Architekten und Architektinnen | 19. Mai 2000 (24. Dez. 99) | 45/1999 S. 995 |
| La Biennale di Venezia (I) - neu | City-Third Millennium (IW) | ArchitektInnen und Studierende der Architektur | 31. Dez. 99 | 48/1999 S. 1065 |
| Zuhause Wohnen und Baufinanzierer | Starterhaus 2000 (IW) | ArchitektInnen und Studierende der Architektur | 10. Jan. 2000 | 38/1999 S. 822 |
| Royal College of Art (UK) - neu | Eastern End of Royal College of Art (PQ) | ArchitektInnen mit Erfahrung beim Entwurf von Gebäuden in vergleichbarem Massstab | (11. Jan. 2000) | 48/1999 S. 1065 |
| Agenzia Spaziale Italiana, Architekturfakultät der Universität «La Sapienza», Rom - neu | Neubau Hauptquartier Italienische Raumfahrt-Organisation ASI (PQ) | in Europa registrierte Architekten und Ingenieure | 11. Mai 2000 (21. Jan. 2000) | 48/1999 S. 1064 |
| Kanton Schwyz | Sicherheitsstützpunkt Biberbrugg (PW) | ArchitektInnen und PlanerInnen mit Wohn- und Geschäftssitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens | 24. Jan. 2000 | 38/1999 S. 822 |
| Deutsche Bahn Immobiliengesellschaft, Hamburg (BRD) - neu | Strukturkonzept Binnenhafen Hamburg-Harburg (IW) | Architektinnen und StadtplanerInnen in Arbeitsgemeinschaft mit LandschaftsarchitektInnen | 3. Feb. 2000 | 48/1999 S. 1065 |
| Freistaat Bayern, Hochbauamt Passau | Besucherzentrum im Nationalpark Bayerischer Wald (PW) | im EWR und in der Schweiz ansässige Architekten und Architektinnen | 10. Feb. 2000 | 43/1999 S. 953 |
| Stadt Leer (BRD) | Neugestaltung Fussgängerzone Leer (IW) | ArchitektInnen, LandschaftsarchitektInnen, StadtplanerInnen mit Wohn- und Geschäftssitz in der EU oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens | 15. Feb. 2000 | 46/1999 S. 1022 |
| Statsbygg Oslo | Neubau Opernhaus (PW) | international | 20. März 2000 | 46/1999 S. 1023 |

Preise

| | | | | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|
| Stiftung «Steine - Erden - Bergbau und Umwelt» | Umwelt Förderpreis | Studierende, junge WissenschaftlerInnen, ForscherInnen oder MitarbeiterInnen von Unternehmen aus dem Bereich Steine-, Erden-, Bergbau und Umwelt | 31. Jan. 2000 | 27/28 1999 S. 621 |
| Schweisfurth-Stiftung (BRD) | Forschungspreis für ökologische Ökonomie | WissenschaftlerInnen im deutschsprachigen Raum | 31. Jan. 2000 | 46/1999 S. 1022 |
| Bundesamt für Kultur | Eidgenössischer Wettbewerb für freie Kunst 2000 | KünstlerInnen und ArchitektInnen aus der Schweiz | 31. Jan. 2000 | 46/1999 S. 1022 |
| Alcopor Management AG | Architekturpreis der Schweiz. Dämmstoffindustrie | Bauten und Sanierungen in der Schweiz der letzten fünf Jahre | 31. Jan. 2000 | 44/1999 S. 976 |
| AIA, Continental Europe - neu | International Design Award | auf dem europäischen Kontinent ansässige ArchitektInnen | 3. März 2000 | 48/1999 S. 1064 |
| Fondazione Frate Sole | Preis für Sakralbauten | Architekten, Architektinnen und Kunstschaffende, die einen bedeutenden Beitrag im Bereich des Kirchenbaus geleistet haben | 31. Mai 2000 | 38/1999 S. 822 |

Ausstellungen

| | | |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gemeinde Meggen | Dreifachturnhalle Hofmatt | Foyer Gemeindehaus Meggen, Dorfplatz 3 15. November bis 11. Dezember 1999; Öffnungszeiten: Mo-Fr von 8-20 Uhr, Sa von 8-17 Uhr. |
| Bundesamt für Kultur | Eidgenössischer Preis für freie Kunst | Kunsthalle Zürich, 6. November bis 30. Dezember 1999; Öffnungszeiten: Di-Sa von 12-18 Uhr, Sa u. So von 11-17 Uhr, 24. Dezember bis 16 Uhr, 25. Dezember geschlossen |
| Design Preis Schweiz | Design Preis Schweiz 1999 | Kunstmuseum Solothurn 6. November 1999 bis 9. Januar 2000; Öffnungszeiten: Di-Fr von 10-12 und 14-17 Uhr, Do bis 21 Uhr (nur bis 30. Nov.), So von 10-17 Uhr |
| Tiefbauamt des Kantons St. Gallen | Ideenwettbewerb flankierende Massnahmen Autostrasse T8/A8; Projektwettbewerb Brücke Aabach Neuhaus | Werkgebäude Gemeinde Eschenbach, 1. Stock. Rapperswilerstrasse 30. November bis 10. Dezember 1999; Öffnungszeiten: Di-Sa von 17-19 Uhr, Sa von 10-16 Uhr |
| Oberstufenschulgemeinde Mittelrheintal | Projektwettbewerb Oberstufenschulhaus Blattacker, Heerbrugg | Oberstufenschulhaus Karl-Völker-Strasse 7, 9435 Heerbrugg 10. bis 12. Dezember 1999; Öffnungszeiten: Freitag von 16-19 Uhr, Sa u. So von 10-16 Uhr, 13. und 20. Dezember von 16-18 Uhr (auf Anmeldung, Tel. 071/722 28 44) |
| Stadt Olten | Neusituierung Bezirkspolizei-posten Olten | Gewerblich-industrielle Berufsschule, Aaraustrasse 30, 4600 Olten, 7. bis 17. Dezember 1999; Öffnungszeiten: Mo-Fr von 7-22 Uhr, Sa 7-12 Uhr |

Ausschreibungen

International Design Award

Das American Institute of Architects (AIA), vertreten durch das AIA Continental Europe, verleiht einen von Herman Miller & Cie gesponsorten internationalen Designpreis in folgenden Kategorien: Architektur (Neubau, Sanierung, Umnutzung, Erhaltung); Stadtgestaltung (öffentliche und private Projekte mit Beschluss zur Realisierung nach dem 1. Januar 1995); Innenarchitektur (Ausstattung und Gestaltung von Innenräumen); Graphisches De-

sign (Lösungsfindung, Corporate Identity und/oder architektonische Identifikationsobjekte). Verliehen werden drei Preise in der Höhe von \$ 2500.-, \$ 1000.- und US\$ 750.-.

Zur Teilnahme aufgefordert sind in Europa oder den USA zur Berufsbezeichnung Architekt befähigte Personen, die ein nach dem 1. Januar 1994 und auf dem Europäischen Kontinent realisiertes Projekt vorweisen können. Die vollständigen Unterlagen können bezogen werden bei Steven Miller, AIA, RIBA, per E-Mail DOF @pinvest.anet.cz oder Fax (+42)02/26 81 65.

Termine: Eingabe der Arbeiten bis spätestens 3. März 2000, um 17 Uhr (Eingang).

Hauptsitz italienische Raumfahrt-Organisation, Rom

Die Agenzia Spaziale Italiana (ASI) veranstaltet zusammen mit dem Dipartimento der Architektur fakultät der Universität «La Sapienza» in Rom einen offenen Realisierungswettbewerb in zwei Stufen für den Neubau des Hauptsitzes der ASI auf dem ehemaligen Kasernengelände

Die Stadt Neuenburg gibt für den Wettbewerb Espace de l'Europe folgende Terminänderung bekannt: Anmeldung bis 23. Dezember 1999, Abgabe bis 28. Januar 2000.

im Flaminio Quartier nördlich des historischen Stadtzentrums.

Teilnahmeberechtigt sind alle in Europa registrierten Architekten und Ingenieure. Im Rahmen der Präqualifikation sind ein Lebenslauf, eine Projektdokumentation (Photos, Texte, Dias) und eine kurze Entwurfsidee auf maximal zwei Seiten A3 abzugeben. Die Preissumme für die Teilnehmenden der zweite Stufe beträgt insgesamt LIT 40 000 000.-.

Die Wettbewerbsunterlagen und nähere Informationen können bezogen werden beim Wettbewerbssekretariat c/o ASI, Via di Villa Patrizi 13, I-00161 Roma, Tel. (+39)06/856 74 38, Fax (+39)06/856 74 37, Internet <http://www.asi.it>.

Termine: Abgabe der 1. Stufe bis 21. Januar 2000. Abgabe der 2. Stufe bis 11. Mai 2000.

Magna-Charta-Ausstellung, London

«The Dean & Chapter of Salisbury Cathedral» veranstaltet einen Ideenwettbewerb mit Präqualifikation für den Entwurf eines Ausstellungsgebäudes und - bei Teilnahme eines Ausstellungsdesigners - einer Ausstellungskonzeption für die neben der Kathedrale von Salisbury geplante Präsentation eines von vier noch erhaltenen Originalexemplaren der Magna Charta. Mit dem geplanten Gebäude ist auch der Zugang zur Kathedrale neu zu organisieren. Zur Bewerbung aufgefordert sind von Architekten geführte Arbeitsgemeinschaften mit Ausstellungsdesignern. Es sollen bis zu sieben Architekturbüros oder Arbeitsgemeinschaften zur Teilnahme am Ideenwettbewerb eingeladen werden. Für jurierbare Projekte ist eine Entschädigung von £ 3000.- vorgesehen.

Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizufügen: Erfahrung und Qualifikationen des Bewerbers auf zwei Seiten A4; Referenzen bisheriger Projekte auf zwei Seiten A4; Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung, Nachweis der Qualitätssicherung und andere Angaben, die für wichtig erachtet werden, auf weiteren zwei Seiten A4. Arbeitsgemeinschaften mit einem Ausstellungsdesigner haben je zwei Seiten A4 zusätzlich für dessen Qualifikation und Referenzen anzufügen. Wettbewerbssprache ist englisch.

Weitere Informationen sind erhältlich bei Chris Watson, Project Manager, Gardiner & Theobald Management Services, 40 Bedford Square, GB-London WC1B 3DP, Tel. (0044) 171/209 33 33, Fax (0044) 171/209 33 33.

Termin: Bewerbung bis 20. Dezember 1999.

Royal College of Art (UK)

The Royal College of Art is to hold an invited design competition for the redevelopment of the eastern end of the Royal College of Art. The College is seeking designs for a five-storey building on its site next to the Royal Albert Hall. The building will provide around 3000 sq metres additional space and will be used for teaching, research and support services. The building will also form the main entrance to the College and will adjoin existing public gallery spaces. The estimated project value is £ 15 million.

Following open application, up to six architectural teams will be invited to take part in the design phase of competition and each will be paid an honorarium of £ 5000. Applicants will be asked to demonstrate a track record in high

quality design and the College will be looking for teams with experience in the design of building projects on this scale.

The competition is open to registered architects world wide and the deadline for application is Tuesday 11th January 2000. Those wishing to be considered for the project should contact the RIBA Competitions Office, 6 Melbourne Street, Leeds, LS2 7PS, Tel. (0044)113/234 1335, Fax (0044)113/246 0744.

City: Third Millenium – less aesthetics, more ethics

Der Sektor Architektur der Biennale in Venedig führt im Zusammenhang mit der 7. Internationalen Architekturausstellung einen international offenen Ideenwettbewerb für Visionen von Stadt, die weniger im Zusammenhang mit einem bestimmten Ort, sondern vielmehr auf einem System von Beziehungen und Strukturen bezogen sind, die zeitgenössischen Lebensweisen definieren und eine persönliche Interpretation der Stadt des dritten Jahrtausends darstellen.

Zur Teilnahme aufgefordert sind Architekten und Studierende, an die jeweils drei Preise verliehen werden sollen. Alle Projekte werden Teil einer öffentlichen Diskussion und im Online Forum der Biennale ausgestellt.

Zur Teilnahme sind vier Bilder (800x600 Pixels, JPG/GIF), die Beschreibung der Idee und eine kurze Biographie des Verfassers an folgende E-Mail Adresse zu senden: concorso@labiennale.com. Weitere Informationen sind erhältlich bei C. Guistinian, San Marco 1364/a, I-30124 Venezia, Italien, Tel. (0039)041/522 65 14, Fax (0039)041/521 00 38 oder im Internet unter <http://www.labiennale.org>.

Fachpreisgericht: François Barré, Peter Cook, Massimilio Fuksas, Frédéric Migayrou, Paul Virilio, James Wines.

Termine: Abgabe bis 31. Dezember 1999. Online Diskussion vom 1. Januar bis 31. Januar 2000. Auswahl der Projekte am 10. Februar 2000.

Strukturkonzept für Binnenhafen Hamburg-Harburg (BRD)

Die Deutsche Bahn Immobiliengesellschaft mbH (DB-Imm), Niederlassung Hamburg, vertreten durch die Stadtentwicklungsbehörde und das Bezirksamt Hamburg-Harburg, führt einen offenen, anonymen und einstufigen Ideenwettbewerb für die Entwicklung eines städtebaulich-landschaftsplanerischen Strukturkonzepts für ein rund 25 Hektaren grosses Entwicklungsgebiet im Binnenhafen Hamburg-Harburg durch. Für Preise und Ankäufe steht eine Summe von insgesamt DM 140 000.- zur Verfügung.

Unter dem Programmbegriff «Hafen-Campus» soll auf zunehmend brachfallenden und unter Wert genutzten Flächen der Deutschen Bahn AG die Ansiedlung zukunftsorientierter Unternehmen mit Arbeitsstätten im Forschungs- und Hoch-Technologiebereich geplant werden.

Es sollen miteinander verknüpft werden: Dienstleistungs-/High-Tech-Einrichtungen, Wohnen, Kultur, Freizeit, Wasser, vorhandene Produktionsbetriebe, Relikte industrieller Frühgeschichte sowie Bezüge zur Harburger City. Der direkte Wasserbezug zur Süderelbe definiert die Entwicklung eines hochwertigen Frei- und

Landschaftsraumes. Erwartet wird ein an der Realität orientiertes, robustes, flexibles und entwicklungsfähiges Konzept, das abschnittsweise umsetzbar und wirtschaftlich tragfähig ist. Für Teilbereiche sollen detaillierte Entwicklungsziele ausgearbeitet werden.

Teilnahmeberechtigt sind Arbeitsgemeinschaften aus Architekten oder Stadtplanern mit Landschaftsarchitekten, die am Tag der Auslobung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt, Stadtplaner, Landschaftsarchitekt berechtigt sind. Bei Arbeitsgemeinschaften muss jedes Mitglied benannt und teilnahmeberechtigt sein.

Die Auslobungsunterlagen sind erhältlich nur auf schriftliche und postalische Anforderung bei gleichzeitiger Einreichung eines Euro- oder Verrechnungsschecks in Höhe von DM 150.- oder EUR 77.- an: Hertwig, Meyer-Stromfeldt, «Hafen-Campus» Hamburg-Harburg, Bahnenfelder Chaussee 49, D-22761 Hamburg, Tel. (0049)40/89 10 81, Fax (0049)40/89 10 83.

Fachpreisgericht: Joern Walter, Oberbaudirektor Stadtentwicklungsbehörde; Peter Koch, Bauamtsleiter; Kunibert Wachten, Stadtplaner Achen/Dortmund; Helga Timmermann, Architektin, Berlin; Cornelia Bott, Landschaftsarchitektin, Stuttgart.

Termine: Rückfragenkolloquium bis 10. Dezember 1999. Abgabe der Wettbewerbsarbeiten bis 3. Februar 2000.

Zuschläge

250-Millionen-Baulos am Lötschberg vergeben

Der Verwaltungsrat der BLS Alp Transit AG hat an seiner Sitzung vom 19. Oktober 1999 die Bauarbeiten für das Los Steg unter dem Vorbehalt der Unterzeichnung des Werkvertrags an das Konsortium Matrans vergeben. Am 12. November konnte nun im Rahmen einer kleinen Feier in Bern mit der Unterschrift durch die Vertreter der verschiedenen Unternehmungen die definitive Vergabe besiegelt werden.

Die Bauarbeiten des Baulos «Fensterstollens und Basistunnel Steg» umfassen den Vortrieb mittels Tunnelbohrmaschine auf einer Länge von 7,2 km sowie die Durchörterung eines 2,3 km langen Tunnelabschnitts mit dem herkömmlichen Sprengverfahren. Die Vergabesumme beträgt Fr. 250 Mio. Das Konsortium Matrans, unter der Federführung der Marti Tunnelbau AG aus Bern, erhielt als kostengünstigster Anbieter den definitiven Zuschlag. An Matrans sind neben der Marti Tunnelbau AG die deutsche Waltergruppe, die Unternehmergruppe Porr aus Österreich sowie die englische Balfour Beatty zu je 25% beteiligt. Auch das Walliser Gewerbe wird vom Konsortium in die Bauarbeiten eingebunden. Eine Arbeitsgemeinschaft, die Wadeg, zusammengesetzt aus neun Walliser Bauunternehmungen, wird als Unterakkordant eingesetzt. Bereits in den nächsten Wochen werden die Arbeiten in Angriff genommen.